

# Drömmar på månen

## Placering / plats

Folkets Konsthall, Celsiusgatan 40, Malmö

## Invigningsdatum

2022-10-15

## Visningstid

7 veckor + Vandringsutställning

## Storlek (kvm)

400

## Budget (kr)

525000

## Budgetposter

Totalkostnad projekt: 3125 tkr

I utställningsbudget ingår inte projektledare/konstnär. Direkt arbete i utställningsproduktionen kanske är 3-4 månader, men var gränsen går till det underliggande konstnärliga itutagandet går ju inte att säga. Lokalkostnader har tagits med, eftersom lokalen också användes som ateljé.

Utställningsbudget:

Lokalkostnader 110 tkr

Tekniker 145 tkr

Transporter 10 tkr

Utställningsassistenter 100 tkr

Externa tjänster 20 tkr

Förbrukningsmaterial ink videoprojektorer och raspberry Pi 140 tkr.

Detta är ungefärliga siffror. Vi håller på med bokslutet.

## Beställare / producent

Folkets Konsthall

## Utställningsteam

Henrik Teleman – projektledare, konstnär, Saga Arndt – projektassistent, Ward Alaraj – projektassistent/filmare, Batul Boshi – översättare, Chris High – forskare, Bertil Mårtensson – grafisk formgivare och utställningstekniker, Barbro Wenden – controller.

mfl

## Motivering

2016-2017 intervjuade Henrik Teleman hundratalet flyktingar på sju förläggningssorter. Flera tusen mobiltelefonbilder samlades in. I projektet Vad hände sedan? har Henrik Teleman under två års tid träffat hälften av dem han träffade sex år sedan. Många har han träffat flera gånger. Födelse, kärleken till sitt barn, kärleken till sin partner, sårbarhet, behovet av trygghet, behovet att ha en plats i samhället, livets slut – vad är det att vara människa? Utställningen Drömmar på månen är det publika resultatet av Vad hände sedan?

Målet har varit att skapa en existentiell allmängiltighet, inte en utställning om flyktingar utan om oss alla. Nyckelord under arbetet:

- Immersion och tredimensionell gestaltning. Besökaren blir en del av utställningen som är en helhet.
- Dramatisering. Att spänning eller händelse/betydelseförlopp skapas mellan scener.
- Fiktionalisering, en ny verklighet skapas utifrån källdata där det outtalbara gestaltas.
- Konstnärlig tolkning. Att våga gestalta, att våga låta källdata förvandlas till Drömmar på månen.

I utställningen kommer du in i en stor och mörk sal och omsluts av utställningen. Film från överfarten över Medelhavet projiceras på en specialbyggd discokula. Skärvor av film ut på en snurrande ring av tunt vitt tyg. Längs en vägg står fem minnesglober. Det börjar med en kareokekväll julen 2021 i Kalmar och slutar i Damaskus där Ahmad tränar dans. Film projiceras på parabolantenner som täckts med spegelskärvor. Skärvorna av film hamnar huller om buller på väggen mittemot. Din hjärna försöker tolka. I ett rum visas film från återföreningar. De mobilfilmade ögonblicken representerar en kondenserad upplevelse av saknad och kärlek med en densitet ingen kan värja sig mot.

Videoprojektionerna förankras i projektet genom de två ljudrummen. Berättelserna är inlästa av amatörer på egna mobiltelefoner. Alla berättelser finns på svenska och arabiska. Att låta den svenska publiken lyssna på arabiska var ett gemensamt val i teamet. Folk är trygga i ljudrummen och lyssnar ofta på allt.

Var tionde minut avbryts allt ljud och alla projektioner blir röda under 20 sekunder, det röda följs av en halv minut av mörker. Det skapar dramatik men också kontemplation. Avbrottet knyter ihop utställningens delar. Vi har skapat virtuell arkitektur, tänds ljuset försvinner miljöerna, trots att skärmar, rum och tyger är kvar.

Det ändå rätt enkel teknik och enkla, robusta lösningar. Billiga men ljusstarka projektorer, enkla takfästen, Raspberry PI, osv. Man kan använda shirting och voilè som backprojectionduk osv.

Besökaren får en introduktion och en karta. Att rummet i sig har fångat uppmärksamheten har gjort att människor har velat anstränga sig. Besökarna har i snitt uppehållit sig 45-60 minuter i utställningen.

Drömmar på månen har skapats i en 400 kvm stor före detta industrilokal i Malmö. Utställningen hade premiär i oktober, men lokalen tillträdde redan 1 juli och har fungerat som ateljé med möjlighet att experimentera. Utställningen bygger på insamlade filmer liksom på nyinspelat och gestaltat material. Inte bara sånt som man vet fungerar. Två flyttbara rum byggdes och användes vid olika projektionstest där storlekar, material och relationerna inom utställningsrummet prövades och diskuterades inom teamet. Mycket ändrades jämfört ursprungliga idéer. Inspelade filmer ströks etc.

Utställningen bygger på en tvåårig dokumentationsprocess där en forskargrupp och en medföljande forskare ingått. Ett syfte har varit att utveckla och medvetandegöra den etnologiska konstprocessen inom fältarbete och gestaltning – fiktonalisering speciellt. Hur engagerar vi informanterna, hur använder vi och bearbetar material i form av intervjuer, bilder, filmer, ljud, text som vi samlat in. Participatory Instant Messiging (PIM) har möjliggjort för en fördjupad och intensifierad relation med deltagare, vilket givit upphov till ett känsligare material. En rapport inom det här området kommer att tas fram.

Översikt från ingången. Från vänster Mayram på Järntorget, Rashas bakgård, överfarten över medelhavet. Foto Ward Alaraj



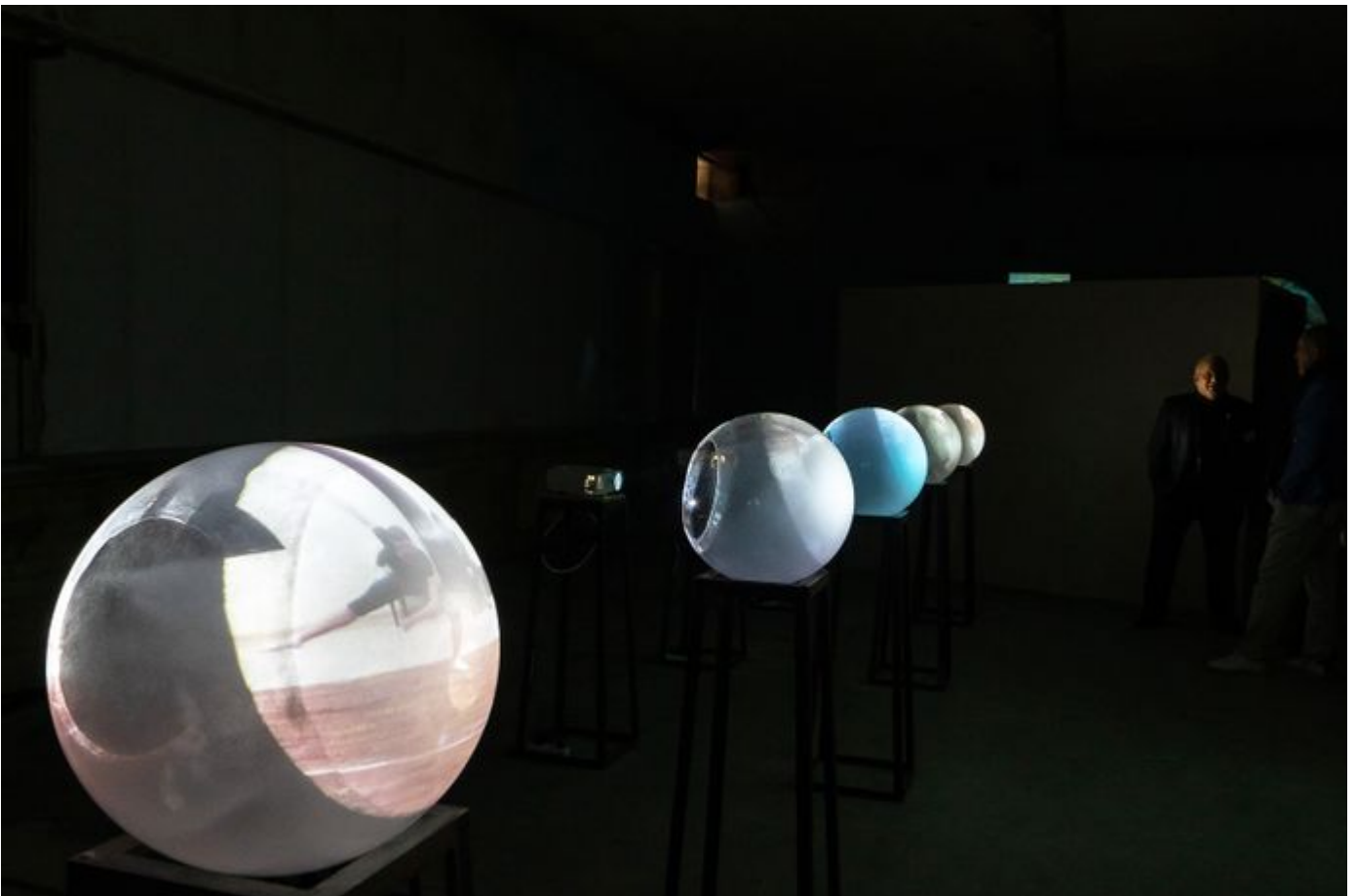
Överfarten över medelhavet, spegelkula, 1 LDP projektor, 2 LED-projektörer, VP-rör, vajer. discomotor, voilà. Foto Ward Alarej



Projektioner i parabolantenner. Fr v Rahma och tjejerna på promenad på Gotland, Kareem gungar Taim. Parabolantenn, spegelskärvor, 2 LDP videoprojektor. Foto Ward Alarej



Minnesglobber, lampglas, LDP videoprojektorer. Foto Ward Alarej





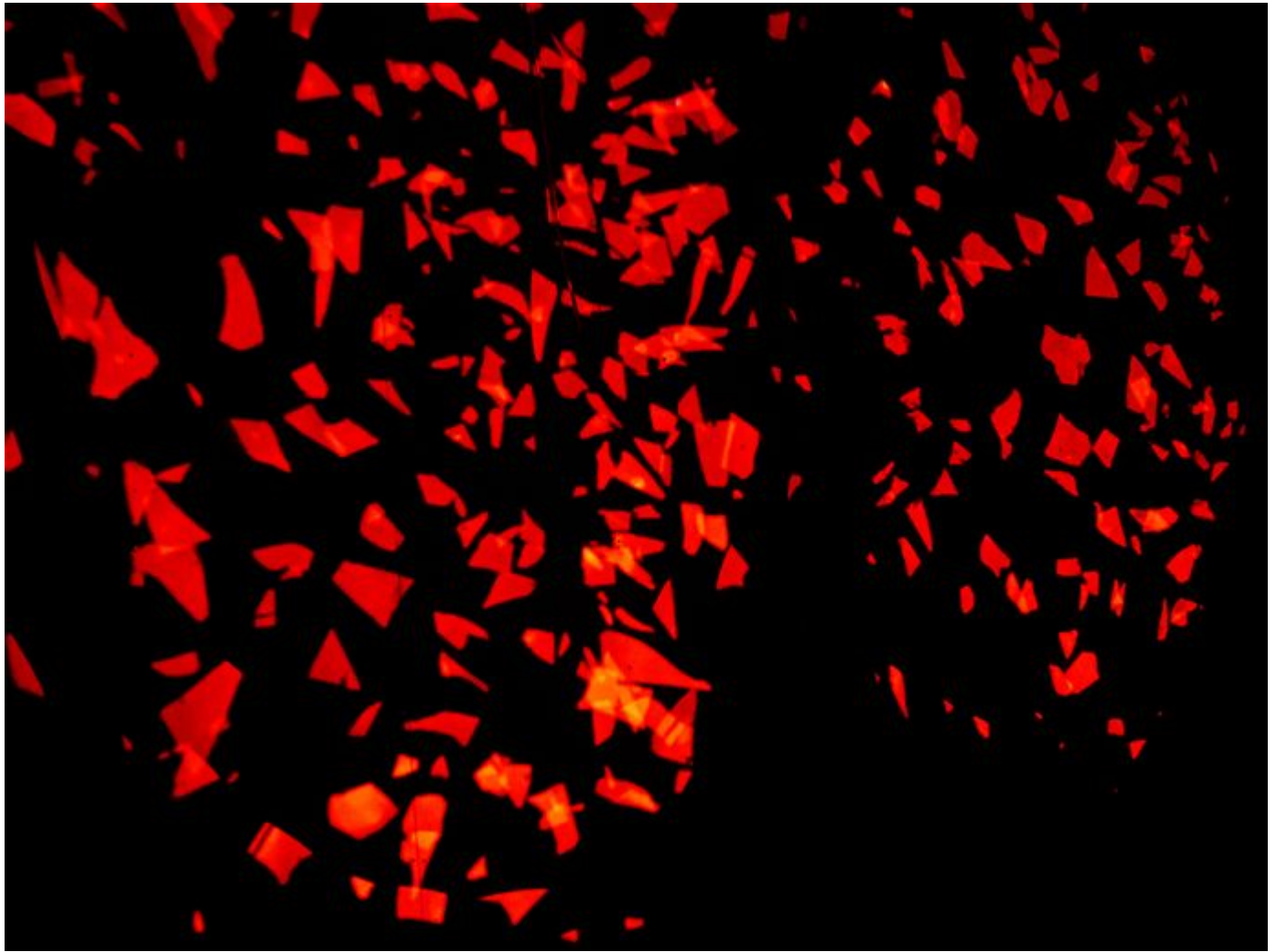
Kareoke i Kalmar julen 2021. Lampglas, LDP videoprojektor. Foto Ward Alarej



Rashas stjärnhimmel, Saga lyssnar på hennes berättelse. Projektion på svart glittertyg. LDP projektor Foto Ward Alarej



Projektion på parabolantenner. Foto Ward Alarej



Översiktsbild rött. Foto Ward Alarej



Projektionstest. Rumsskelett på hjul med voilè och bomull. Vi var tvungna att överge den ursprungliga idén med två projektioner. Det var inte bra.





Samma rum utan projektioner och upptänt.



## Kontaktuppgifter

**Namn**

Henrik Teleman

**E-post**

henrik.teleman@folketskonsthall  
.com

**Telefon**

070-5710592

**Ska utställningen visas i Utställningarnas museum?**

Ja